

課程報名表

職員使用

Member No.

Date

MB

For Office Use Only

/ 2022

Application Form

			11					Invoice No	. INV	•		
報讀課程名稱	•		班號 :					Visa	/ Master /	EPS / CO	D /	
Course Name	· •	: Class :						Payment	銀聯	: / 6 分其	月/轉帳.	/ 支付寶
個人資料 Student Profile						Method	/ FPS	/ FPS / AE / Payme				
學生姓名								Course Fee	HK\$	1		
Name of Studen	t								中文	/ Eng	lish	
	-	英文姓氏 Las	st name		名字	First		Manual		未取 🗆	朋友代耳	取
中文姓名	_		聯絡電					eLearning	中文	/ Eng	lish	
Name in Chines	-		Mobile !					eCode				
Ender 口 女	性別 」女性 Female □ 男性 Male 職業 Gender Occ.						Logbook	中文	C / Englis	h / DA		
出生日期										未取] 朋友代	取
Date of Birth	左 X		— мd.					Lunch Fee		已付\$		未付
電郵地址	年 Ye	ar	月 Month	⊟ D	vate			Coupon		Promotion 3200 coup	•)
Email								Handle by				
英文地址 Mailing Addres	2						L		I			
I have been 1. Complete	n informed te a 200 me	that during PA tre/yard conti	助任何游泳輔助 ADI Open Water C nuous surface swi aids. I hereby dec	Course I will im or a 3 00 i	l need to metre/ya	complete th ard swim wit	e followir h mask, fi	ng waterskill	lls assessi kel; 2. cc	ments:		
申請。	簽名 Appl	cant's Signature	e			В	期 Date					
			_									
_	年父母或監f Parent or G n under 18 ye	uardian		或監護人姓의 or Guardian N				与人關係 ionship		Ę	聯絡電話號 Contact	碼
是 不已經接種新	氨症苗?		一	_ 是				1劑 🗆 2		劑		
Have you received a COVID-19 vaccine? No Yes How much vaccin						e have you received? 2nd dose □ 3rd dose						
緊急聯絡人資料			姓名 Name			Ist dose		1 dose □ 31	rd dose 電話	f Mobile	Phone	
Emergency Cont	act Informat	ion										
為方便儀器借用, For the diving equi			swer the below:				何得知本詞 ow do you	課程資料? know this co	urse?			
體重 Body weight		_	g / lbs				•	〉紹 Friend			圏站 Website	e
身高 Height	:	m	/ ft] 搜尋引	擎 Search E	Engine		店鋪職員 St	taff
鞋號 Shoe size	:	U	K / US] 社交媽	某體 Social M	Iedia	□ ∮	其他 Other	
			請勿填	寫,職員個	吏用 Fo	r Office Us	se Only					
		理論 Theory	11,7,3,7,	777		水域 Confinec				出海 Op	en Water	
Sessions 1	2	3	4 5& Exam	1	2	3	4	5	1	2	3	4
Date												
Time												
Remark			·									
□ 補正本報		補潛水證		:		 頁	 □ 補醫	生紙				

Page 1 of 3



參加者須知 Awareness of Applicant

- 1. 訓練班不會提供有近視或遠視度數的潛水鏡、個人梳洗用品、泳衣及泳褲予參加者,請參加者在泳池及出海時自行準備,學費不包括膳食。 如當天出海人數不足 10 人本會將**不會**提供午膳,已收的款項亦會退回。
 - Diving Adventure (DA) will NOT provide any mask with correction lens, personal cleaning supplies and swimming suits / pants to the applicants. Lunch fee is EXCLUDED in course fee. Moreover, if the total number of people is less than 10 people on that day, lunch <u>WILL</u> **NOT** be provided & the lunch fee will be refunded.
- 2. 本會基本上只借出加細碼、細碼、中碼、大碼及加大碼的膠衣,恕未能提供一些特別尺碼的膠衣予參加者。如這五種尺碼均未能適合, 參加者可考慮自行購買。
 - DA will only provide normal size wetsuits (XS, S, M, L, XL) to the applicants.
- 3. 如在訓練期間遺失或損毀借用之潛水裝備,本會將要求參加者照原價賠償。 Applicants will be liable for any lost or damage to the DA equipment caused by the applicants during the training.
- 4. 参加者在出海訓練時需自行配備個人安全用具,包括潛水用的手套、潛水刀及電筒。
 For safety, applicants are advised to bring their own protection tools such as gloves, knife and torches for open water training.
- 5. 當天文台懸掛三號或以上之颱風信號或黑色暴雨警告時,當天水上實習之活動將會改期。如參加者不論任何情況無故缺席或自行因天 氣情況、遲到而延誤課程或取消活動,本會將收取有關補堂的費用。 (活動前超過 48 小時更改時間另收行政費用*\$300,48 小時之 內更改時間或缺席者需繳交補堂費用:課室*\$300 起;泳池 *\$600 起;出海訓練:*\$700 起,報讀持續進修基金課程學生無論任何情 況下每次補堂需另收行政費用*\$300) *每堂港幣

Upon severe weather conditions such as Typhoon signal 3 or black rain being hoisted 2 hrs. before the water activities, DA will cancel the event. Participant(s) must adhere to the course schedule(s). Administration and Reschedule fees will be charged if the participants fails to adhere to the schedule. (Reschedule or cancel before 48 hrs. of the event starting, admin fee *\$300. Reschedule less than 48 hrs., or no- show surcharge: Classroom: *\$300 or above; Pool: *\$600 or above; Open Water Training: *\$700 or above; *\$300 additional surcharge for Continuing Education Fund Course)

*HK Dollars per reschedule / session

- 6. 各參加者在考慮參加課程前請先確認自己的身體狀況是否適合參加,有否患有一些不適宜潛水的疾病如哮喘、心臟病或耳膜受損等;如有疑問,請先徵詢醫生的意見或作身體檢查。如參加者刻意隱瞞而導致意外發生,本會概不負責,而本會一經得知,亦有權終止該生繼續參加,而學費恕不退回。
 - Applicants should consider if their physical health is suitable for this activity. DA will NOT take any responsibility for any concealed medical history in the application form. DA reserves the right to terminate the applicant's candidacy, and the course fee will NOT be refunded in this case.
- 7. 如參加者學習進度未能達標,教練有權要求參加者另付額外補堂去加強技巧訓練,所產生費用如泳池費、教練費、行政費需由參加者 自行承擔。 如教練建議參加者需要私人單對單教授才可能達標,補堂費用會將以補堂費雙倍計算。
 - Students failing any sessions will be required to attend extra session(s) in order to progress. Any extra fees incurred such as pool costs, instructor and administration fees will be borne by the student. If the instructor believes a participant needs a one-to-one instruction, is necessary to reach the targets, the make-up class fees will be double.
- 8. 如教練或本會職員於任何時間觀察到參加者的健康狀況不宜學習,教練有權終止其學習以策安全。
 Instructor or DA reserves the right to terminate the course for safety reason upon observation when students are not in good health.
- 9. 課程學費恕不退回,學生亦不得更改班別或私自作出課堂的轉讓而學費亦不可轉作其他用途。
 Enrollment fee is <u>NON-REFUNDABLE</u> and <u>NON-TRANSFERRABLE</u> once paid. Cancellation fee or postponement fee may be applicable upon changing of the course schedule.
- **10**. 参加者需在<u>一年内完成</u>所報讀之課程,如在一年內未能完成其課程,有關課程則當無效,所付學費亦不能退回。學生如需繼續完成課程將會重新收費。
 - Applicants should **complete the enrolled course within ONE year.** If the limit is exceeded, DA reserves the right to terminate the course without refunding.
- 11. 参加者需在報名前肯定其本身已達到相關游泳技巧 (水中技巧要求: 1. 水面徒手連續游泳 200 米或穿戴面鏡,呼吸管及蛙鞋連續游動 300 米。(不計時); 2. 潛水學員在不藉助任何游泳輔助器材,水中游泳 / 漂浮 10 分鐘),如學生刻意隱瞞,本會教練有權終止該生繼續參加而學費恕不退回。 而學員在訓練其間任何身體損傷,本會概不負責。
 - Applicants should ensure their ability to swim prior to the enrollment of the course. (Water skills Assessment: 1. 200 meters continuous surface swim or a 300 meters / yard swim with mask, fins and snorkel. (No time limited) 2. Completing a 10-minute thread / float without using any swim aids.) DA will NOT be responsible for any loss of property or physical damage due to the applicant's inability to swim. Also, DA reserves the right to terminate the course without refunding if the applicant is found to have inadequate swimming capabilities.
- 12. 本會不會代為保管參加者財物。請小心保管個人財物,課室、泳池或出海訓練時避免攜帶貴重飾物或大量現金。如有遺失,本會恕不 負責。
 - Please take good care of all your belongings, DA takes NO responsibility for any property lost in the classroom, pool or on boat.
- 13. 參加者請勿攜帶寵物參加活動。
 - Pets are NOT allowed on board our diving boats or in pool.
- 14. 如遇上特別情況,本會及教練保留更改原定課程之上課時間、地點、導師及船隻之權利。
 DA reserves the right to change the course timetable, instructor and location in particular circumstances.
- **15**. 本會著重安全第一及嚴謹遵守潛水員守則,因此參加者必須聽從教練指示,未經許可不得擅自下水。如發現有任何違法、違規或行為操守有問題者,將被勒令即時退出,所繳費用亦一槪不獲發還。
 - Safety is always our first priority. Therefore applicants must obey the Rules and Regulations of Divers, and follow the instructions from your instructor. Entering the water without permission is NOT allowed. Violations of the rules will result in the prohibition to dive, and at the same time, DA reserves the right to withdraw the applicants from the course where refund is NOT possible.

M:\Education Department\Forms\Course Page 2 of 3



- 16. 参加者必須依時出席所有訓練,如未能出席所有課堂及完成課程,本會保留發證之權利。如需補堂,費用另議。 Applicants must participate in all scheduled training on time. DA will not issue the certificate in case of incompletion of the course.
- 17. 本會所舉辦的潛水課程之所有章節乃根據國際標準而釐定,而每個課程亦有指定合格要求及評核基準以符合課程標準及保障參加者安 全。學員只能在合格後才能獲發有關潛水資歷或證書。若學員未能在規定時間內跟上進度、未能掌握有關水中技巧或未能通過本會之 水試或筆試,本會有權保留發證權利。學員可自行決定是否自費補堂以達到合格標準。

All diving courses conducted by DA instructors strictly follow the international standards and regulations, each course possesses different requirements and evaluation standards. If applicants could not fulfill requirements, fails the water test or final exam, or fail to complete the scheduled course, DA reserves the right NOT to issue the related certificate. Applicants could decide to take extra tutorial sessions in order to complete the course. Certificates will only be issued to those who fulfilled all the requirements of the course.

- 本會保留刊登任何參加者於活動時之照片、影像之權利,以作任何本機構的活動宣傳之用。 DA reserves the right to distribute any activity photos or videos taken during the training sessions or during on boat activities for advertising purposes.
- 本會擁有任何權利決定接受或拒絕任何申請,而不須作任何解釋。

DA reserves the right to accept or reject any application without giving any explanation(s)

本人		食會參加者須知」的內容及願意遵守
Isigned it on behalf of myself.	have acknowledge & agreed to the "Awareness of Applicant" s	stated above by reading it before I
参加者簽署 Signature of Applica	18 歳以下青少年父母或監護人簽名 nt Signature Of Parent or Guardian (For children under 18 years old)	日期 Date (Day/Month/Year)

Page 3 of 3 M:\Education Department\Forms\Course



Bubblemaker Statement

Participant Record (confidential information)

PLEASE PRINT CLEARLY.

Name _		Birthdate	Age		
Address	s				
City		State/Province	**************************************		
Country	′	Zip/Postal	Code		
Home F	Phone () email			
Emerge	ency con	ontact Relationship	····		
Primary	Phone (_	e ()	ell		
Second	ary Phon	one ()) Cell		
How did	d you hea	ear about us?			
		MEDICAL QUESTIONNAIRE			
medical approva	history or p	ant and parent: Please answer YES or NO to any of the following items to accurate or present medical condition. A YES answer to any of these items requires that a pare being allowed to participate in scuba diving activities. If this applies, please ask for a lician.	ticipant obtain written medical		
☐ Yes	☐ No	o I am currently suffering from a cold or congestion.			
☐ Yes	☐ No	o I have a history of respiratory problems or disease.			
☐ Yes	☐ No	o I have had asthma, emphysema or tuberculosis.			
☐ Yes	☐ No	o I currently have an ear infection.			
☐ Yes	☐ No	o I have recurrent ear problems, ear disease or surgery.			
☐ Yes	☐ No	o I have a history of sinus problems.			
☐ Yes	☐ No	o I have had problems equalizing (popping) my ears with airplane or mour	ntain travel.		
☐ Yes	☐ No	o I am diabetic.			
☐ Yes	☐ No	o I have a history of heart condition (e.g., cardiovascular disease, angina,	heart attack).		
☐ Yes	☐ No	I have a history of seizures, dizziness or fainting.			
☐ Yes	☐ No	o I have a nervous system disorder.			
☐ Yes	☐ No	I have behavioral health, mental or psychological disorders (panic attack, fear of closed or open spaces).			
☐ Yes	☐ No	o I have recurrent back problems, history of back or spinal surgery.			
☐ Yes	☐ No	lo I am currently taking prescription medication that carries a warning about and mental abilities (with the exception of anti-malarial).	ut impairment of physical		
☐ Yes	☐ No	o I have recently had an operation or illness.			
☐ Yes	☐ No	o I am under the care of a physician or have a chronic illness.			

BUBBLEMAKER ASSUMPTION OF RISK AND LIABILITY RELEASE AGREEMENT

Please read carefully and fill in all blanks before signing.	
I, parent/guardian and	
I,, parent/guardian and participant, hereby affirm that we are aware of and understand there are inheren may result in serious injury or death.	nt hazards associated with scuba diving which
We understand there are certain risks associated with aquatic activities conducted water dive site, and we expressly assume the risk of said injuries.	ed in and around a swimming pool or confined
We understand that diving with compressed air involves certain inherent risks an Decompression sickness, embolism or other hyperbaric injuries can occur which We further understand that this activity may be conducted at a site that is remote a recompression chamber. We still choose to proceed with this activity in spite of proximity to the activity site.	require treatment in a recompression chamber. e, either by time or distance or both, from such
We understand and agree that neither the dive professionals conducting this act is conducted,, nor Internatio employees, officers, agents or assigns (hereinafter referred to as "Released Parway for any injury, death or other damages to my child, me, my family, our heirs participation in this activity or as a result of the negligence of any party, including	onal PADI, Inc., nor any of their respective ties") may be held liable or responsible in any or assigns that may occur as a result of my child
We further understand that scuba diving is a physically strenuous activity and that activity and that if my child is injured as a result of heart attack, panic, hypervent said injuries to my child. We affirm that we will not hold the above listed individual	ilation, etc., that we expressly assume the risk of
In consideration of my child being allowed to participate in this activity we hereby the activity for any harm, injury or damage that may befall my child while particip therewith, whether foreseen or unforeseen.	
We further release and hold harmless said activity and the Released Parties from family, or our estate, heirs or assigns, arising out of my child's participation in this	
We understand and agree this Release is divisible, and any portion herein held t regulations or any governmental agency having jurisdiction shall affect only that remaining portions of this Release shall remain in full force and effect.	
I further state that I am of lawful age and legally competent to sign this Assumpti as the parent am providing written consent for the participation of my child.	on of Risk and Liability Release Agreement, and
We understand that the terms herein are contractual and not a mere recital and act.	that we have signed this Release of our own free
I,, PARENT/GUARDIAN AND	,
PARTICIPANT, BY THIS INSTRUMENT DO EXEMPT AND RELEASE THE DIVE ACTIVITY, THE FACILITY THROUGH WHICH THIS ACTIVITY IS CONDUCTED RELATED ENTITIES AS DEFINED ABOVE, FROM ALL LIABILITY OR RESPON INJURY, PROPERTY DAMAGE OR WRONGFUL DEATH, HOWEVER CAUSED NEGLIGENCE OF THE RELEASED PARTIES, WHETHER PASSIVE OR ACTIV	D, AND INTERNATIONAL PADI, INC., AND ALL NSIBILITY WHATSOEVER FOR PERSONAL D, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE
WE HAVE FULLY INFORMED OURSELVES OF THE CONTENTS OF THIS AS: AGREEMENT BY READING IT BEFORE SIGNING IT ON BEHALF OF MYSELI	
Signature of Participant	Date (day/month/year)
Signature of Parent/Guardian	 Date (day/month/year)